

Escos de sociedad

VIAJES
—De Bilbao nuestro buen amigo el joven don Fernando de Biguria.
—A Iruña el Inspector de Policía don Germán Izquierdo.
—A Elizondo nuestro querido amigo don Javier de Ciga, con su distinguida esposa e hijos.
—De Albar don Julio R. de Oyaga.
—De San Sebastián nuestro paisano don Agustín de Amador, y su bella esposa doña María Elizari.
—De Bilbao don Carlos de Iturbe.
—De Buñuel a Zaragoza la culta profesora de primera enseñanza, señorita Conchita Mayayo.
—A su casa de Zumárraga el doctor oculista Albiu.
—De Irún el director del Instituto de aquella villa nuestro paisano don Molsés de Urmeneta.
—De Madrid don Enrique Juaristi.
—A San Sebastián la señora de Santa María—juez de Primera instancia de esta capital—con su hijo José Luis.
—De Madrid el joven abogado don Enrique Astiz.
—A Madrid el ex diputado a Cortes don Joaquín Beunza.
—Vino de Lecumberri don Gregorio Astiz.
—Acompañado de su distinguida esposa se encuentra en Madrid el Excmo. señor General Comandante Militar de la plaza, general FAXOL.

Contabilidad y Cálculo Mercantil
ENRIQUE AYARRA
CIUDAD DE A. 13, SEGUNDO

VARIAS
Ha sido nombrado médico del Partido de Urraúl Alto don Julio Fernández Mendizábal.
—En la Santa Iglesia Catedral de Vitoria fué ordenado el sábado pasado día 22, de Presbítero, don Baltasar Arizaga Goicoechea, capellán del Ilmo. señor Obispo de Vitoria.
Celebrará su primera misa el domingo en Vera del Bidasoa.
Reciban nuestra enhorabuena.
ENFERMOS
Está indispuerto el culto coadjutor de San Saturnino don Cipriano Roncal.
NATALICIOS
Doña Fermína Eguaras, esposa del Alférez de infantería retirado don Pedro Artieda, ha dado a luz con toda felicidad una hermosa niña, a quien en la pila bautismal se le han impuesto los nombres de María de las Nieves Josefina.
Nuestra enhorabuena a los venturosos padres.
MISA
A las diez y media de la mañana de hoy, en la iglesia de los RR. PP. Dominicos, y costeadá por sus amigos de la Peña de Cazadores, se celebrará una misa por el alma de don Miguel Angel Martínez (que en paz descanse).

J. A. Sagués Irujo
ODONTOLOGO
RAYOS X
Sarriena, 29. 1.º Teléfono 1448

BODAS
En Lodosa, contrajeron el sábado matrimonio la señorita Vito Martínez Campo, hija del practicante titular don Nazario Martínez, con el celador de Teléfonos don Pablo Martínez Marcos, siendo apadrinados por el padre de la novia y por Cristina Sáenz, tía de la misma.
El acto se celebró dentro de la mayor intimidad familiar.
El nuevo matrimonio salió para San Sebastián, Madrid, Barcelona y Gerona, donde fijarán su residencia.
Les deseamos muchas felicidades en su nuevo estado.

Lejía "LA NAVARRA"
ABASTO LUEZ DE MENDOZA
Fábrica en Estella y Villavañua

NOTAS TRISTES
Hoy hace un año que falleció piadosamente, después de recibir con gran fervor los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad, el joven Epifanio Varela Lorbes (q. e. p. d.)
A pesar del tiempo transcurrido el recuerdo de tan amable joven permanece vivo en la memoria de todos cuantos le conocieron, pues todos ellos sentían por él un verdadero y sincero afecto, al que se hacía acreedor por las bellas cualidades que le adornaban, que ponía de manifiesto en su trato, y sobre todo en su proceder sincero y leal.
Para su buen padre don Juan y hermanos esta fecha constituye un recordamiento de su dolor, en el que los acompañamos con toda sinceridad, así como también en sus oraciones, en las que pedimos a los lectores con todo interés tomen parte.
R. I. P.

Doctora Ascensión Ariz Elcarte
MEDICO PUERICULTOR CON TITULO OFICIAL EN LA ESPECIALIDAD
MEDICINA INFANTIL Y SEÑORAS
Rayos ultravioleta Electricidad médica.
Apertura en fecha próxima
PAULINO CABALLER O, 4, primero, izquierda

PRIMER ANIVERSARIO DEL JOVEN
Don Epifanio Varela Lorbes

que falleció el día 25 de Diciembre de 1933 a los 27 años de edad
después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición A. de S. S.

R. I. P.

Su resignado padre, don Jua Varela; hermanos, doña Remedios, don Julián, don Juan y Sor Remedios (religiosa Sierva de María, ausente); hermana política, doña María Armendáriz; tíos, primos, sobrino y demás parientes,

SUPLICAN una oración por su alma.

Todas las misas que se celebren MAÑANA MIÉRCOLES, día 26, en la iglesia parroquial de San Saturnino será aplicadas en sufragio de su alma.

Pamplona, 25 de Diciembre de 1934

DE LA DIPUTACION

Los últimos acuerdos

Entre los acuerdos adoptados últimamente por la Excmo. Diputación, figuran los siguientes de interés general:

En el Boletín Oficial del día 19 del mes actual, se publica una circular de esta Diputación, sobre municipalización de servicios facultativos.

Visto el resultado del concurso anunciado para el suministro de mobiliario con destino al Palacio provincial, se acordaron las siguientes adjudicaciones: Grupo I.—Salón de Sesiones, a don Aniceto Elósegui. Resto del grupo a don Francisco José.—Grupo II A. los señores Ezeurdia.—Grupo III. A la proposición del señor Astiz.—Grupo IV. A don Aniceto Elósegui.—Grupo V. A la proposición del señor Idoste Hijo.

Adjudicando a la Casa Industrias Sanitarias, la instalación del material de esterilización para el servicio del quirófano y Salas de partos de la Maternidad y Orfanato de Navarra.

Ordenando al Ayuntamiento de Marcilla, que ejecute, sin dilación y ajustándose a la legislación vigente, la Sentencia dictada por el Tribunal provincial de lo Contencioso-Administrativo de Navarra, por cuya Sentencia se confirma el Decreto de la Diputación de 3 de agosto de 1933, recaído en el recurso de alzada interpuesto por don Valentín Boica Diaz.

En vista de una moción del diputado señor Sanjuán, en la que se solicita se interese de la Dirección de Caminos, que lleve a cabo el estudio de la variante de la carretera de Lerín, en el más breve plazo posible al objeto de que puedan empezarse los trabajos en el próximo Enero, tanto por la falta que hace la ejecución de dicha obra, como lo que pueda servir para aliviar el paro obrero, la Diputación, de conformidad con lo propuesto, acordó ordenar a la Dirección de Caminos que con toda urgencia lleve a cabo los estudios de la variante de la carretera de Lerín, utilizando si fuera preciso horas extraordinarias.

Aprobando las condiciones formuladas por el Ayuntamiento de Gallipienzo, para el arriendo de las yerbas y aguas de las Corralizas aborrales y entretigos de la jurisdicción, en la temporada de invierno de 1934-35.

Aprobando el presupuesto extraordinario confeccionado por la Quincena de Piedramillera, importante 50.000 pesetas para anticipar a la Tesorería provincial el importe del presupuesto confeccionado para la construcción de una carretera; y el confeccionado por el Ayuntamiento de Sartaguda, importante 1.000 pesetas para dotar de calefacción durante el presente invierno, a las Escuelas Nacionales.

Se aprobaron las cuentas de Propios y Contribuciones, presentadas por el Ayuntamiento de Burguete, correspondientes a los años 1923 al 1927 inclusive; y con las modificaciones y aclaraciones que se indican en los respectivos Decretos, las presentadas por el Ayuntamiento de Oronz, correspondientes a los años 1930 a 1933; Concejo de Odéiz Valle de Larraun, de los años 1930 y 1931; y del Concejo de Guelbenzu, de los años 1925 a 1932 inclusive.

Manifestando al Ayuntamiento y Quincena de Castellonuevo, que no es posible acceder a su pretensión de que para la construcción del juego de pelota que proyectan, se le autorice para realizar las obras por administración, pero que pueden incluir en el condicionado una cláusula que pueda satisfacer sus deseos.

Concediendo a los herederos de don Crisanto Oroz, la prórroga solicitada para el pago de Derechos reales.

Desestimando los recursos y reclamaciones de índole diversa, presentados por don Martín Aldaz, de Pamplona; don Salustiano Gradín, Médico titular y vecino de Orcaín; doña Crispina Amendarain y doña Juana Urdangarín, de Iturmendi; don Maximino Ayesa y don Leoncio Flamarique, de Garinoin; Concejo de Zuazui; don Marciano Díez y doña Caya Altaras, Maestros de Olague; y las solicitudes de prórroga para la liquidación del impuesto de Derechos reales, de don José Pardo, de Murchante; doña Felisa Muburría y Roncal y don Santos Miguel Irulegui, de Pamplona.

Aprobando el Reglamento y Tarifas confeccionadas por el Ayuntamiento de San Martín de Unx, para la prestación de servicios municipalizados de abastecimiento de aguas y saneamiento de la villa.

Concediendo autorización para la venta de aprovechamientos forestales, a los pueblos de Osacain, Villanueva de Araquil, y Marcilla.

Liquidación por traspaso de local
Establecimiento de "Las Muñecas".
Géneros de punto y confecciones.
Precios reducidos.
MAYOR, 44

Boletín religioso
EN LA BASILICA DE SAN MARTIN
La Cofradía del Santísimo Sacramento abrirá su Basílica para que los fieles que arrependidos confesaren y comulgaren el día de la Natividad del Señor ganen INDUL. GENOIA PLENARIA y remisión de todos sus pecados visitando devotamente la expresada Basílica, rogando por la paz y concordia entre los príncipes cristianos, exaltación de la Santa Madre Iglesia, extirpación de las herejías, aumento de nuestra Santa Fe Católica y conversión de los pecadores. Dicha indulgencia se puede aplicar en sufragio de las Almas del Purgatorio.

Nota.—En la misa de nueve se expondrá Su Divina Majestad, quedando manifiesto hasta las siete en que será el Santo Rosario, estación, cánticos y reserva.

F. Jadraque
ODONTOLOGO
RAYOS X
Pasco de Sarriena, 6 y 8
Teléfono 1401

Caja de Ahorros Municipal

Lleva sesenta y dos años recibiendo y administrando ahorros del país y tiene la garantía total y comprobada del Excmo. Ayuntamiento de Pamplona.

Intereses que abona a los imponentes

Table with 2 columns: Interest type and rate. Includes Libretas ordinarias a la vista (3.50 por 100), Imposiciones anuales (4.00 por 100), Imposiciones semestrales (3.50 por 100), and Cuentas corriente a la vista (2.00 por 100).

OFICINAS: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), chaffán con la de Chapitela.

ANIS LAS CADENAS

Di Anisimo Pabado
DEPOSITO EN PAMPLONA
CONSTITUCION AL. TELEFONO 334.6



Destete...

Harina Lacteada Nestlé es el alimento ideal, porque contiene todos los elementos nutritivos, vitaminas y sales minerales, que los pequeños requieren para su crecimiento y desarrollo.



Ahora se ha puesto a la venta un nuevo tamaño de botes de Harina Lacteada Nestlé, llamado "bote degustación". Dada una gratis a Sociedad Nestlé, Via Lapeña, 11, Barcelona, (Sección HU 56).

Con extractos de aceite de hígado de bacalao, sin olor ni sabor.

CARIDAD

Fin de año

Uno a uno han ido pasando los días de este año, trayendo y llevando sin cesar... trayendo alegrías y dolores, y esperanzas... Liviéndose los gozos que trajo, y los pesares y las promesas... ¡Cómo hemos palpado esta ley de la vida, en nuestras visitas diarias a los enfermos, a los pobres, a los necesitados!...

Este año les trajo a muchos pobrecillos, la alegría de tu socorro, querido lector, pues creo que serás de los que nos han favorecido y ayudado en nuestra hermosa empresa de caridad... Nos han ayudado muchas almas buenas, muchas almas caritativas! Porque hay que decirlo muy alto: en Pamplona, siempre hay, siempre se encuentran corazones compasivos que saben llorar la desgracia ajena y corren presurosos a remediarla...

A nosotros, nos ha ayudado la prensa, dando benévola y generosa acogida a nuestros artículos, encaminados a decir a los que Dios ha otorgado el don de la riqueza, que habíamos visto familias pobres que ellos, los ricos, nos diesen por caridad...

Vaya, pues, para la prensa, nuestra gratitud y la de nuestros pobres y recibamos también, cuantos nos enviaron limosnas: ya dinero, ya ropas, ya pan y legumbres... ya, como algunos señores médicos, su visita a los enfermos pobres, y las medicinas necesarias, y las inyecciones, que con amor cristiano, nosotras, como si de enfermos de nuestras familias se tratase, hemos cuidado diariamente de aplicar a nuestros enfermos, los queridos pobres.

En este recuerdo de fin de año asombradas de los efectos obtenidos, abrimos el alma a nuevas esperanzas... ¡queda tanto por hacer aún...! La caridad es una luz divina que abre e ilumina cada vez más amplios horizontes...

Ayúdanos, lector... lectoras las que este año nos habéis ayudado... las que no podéis hacerlo en el año que ahora acaba, seguid ayudándonos con vuestras limosnas... con lo que tenéis en casa, tal vez arrinconado, y que será en la de los pobres alegría y bienestar!...

Las Pascuas hermosas del Niño Dios, que se hace hermano de los hombres, para enseñarnos la caridad, sean un motivo para excitar tu amor a los desgraciados... Que no falte tu don, grande o pequeño en nuestra hermosa Obra de Caridad del A. M.

Nuestra exposición.—En el local generosamente cedido para nuestras escuelas, en el asilo del Niño Jesús, estarán expuestas al público que desee ver las prendas confeccionadas, en este mes, para repartirlas a los pobres, del día 25 al 2 de Enero, de once a una y de cuatro a seis, así como las que en esos días vayamos recibiendo con el mismo fin.

Todas las que se recibieron en meses anteriores o se confeccionaron en nuestro Ropero han sido ya distribuidas.

La Dirección y Auxiliares de la Obra de Caridad. Pamplona, 22-12-1934.

Casa Arrillaga
RELOJERIA -- OPTICA
AJARNAUTE, Zapatería, 50, PAMPLONA

Noticias y sucesos

EN "LOS AMIGOS DEL ARTE"

Esta Sociedad ha organizado bailes con motivo de las Pascuas de Navidad en honor a sus socios y familias.

Día 25.—Baile de noche, que empezará a las diez.

Día 26.—Baile de tarde que empezará a las seis.

HURTO DE TRIGO

Ante la Guardia civil de Villafranca ha presentado una denuncia Emilio Martínez Barberna, que venía notando la falta de trigo de su ganero.

MADERAS
De pino, Roncal y entarimados
ANTONIO ERICE

Practicadas las averiguaciones por la benemérita dieron por resultado el hallazgo del autor del hurto, que resultó ser el joven de 19 años, Pedro Arrondo Moran, el cual a media noche del día 14 entró por el corral al citado ganero, cargando al hombro con un saco lleno de trigo, y vendiendo la mercancía en la fábrica de harinas por 48 pesetas, por lo que ha sido puesto a disposición del Juzgado municipal.

MARINO HUDER

Partos y enfermedades de la mujer.
PAMPLONA
JOSE ALONSO, 2, segundo derecha.

CAZADOR CAZADO

La Guardia civil de Fustiñana sorprendió y denunció por cazar con lazos en las Bardinas Reales al vecino de Tudela Urbano Ibarroa, a quien se le ocuparon cuatro conejos y 40 lazos.

INSULTOS A UN GUARDIA MUNICIPAL
Por insultar a un guardia municipal, ha sido denunciado ante el Juzgado municipal una individuo llamada Francisca Echeverría.

(Sanatorio de S. Esteban Oyarzun)
(a diez kilómetros de San Sebastián)

Señoras VIDARTE, LARRA y USABIAGA
Tratamientos modernos de las enfermedades nerviosas, histerismos, neurastenia, psiconeurosis, intoxicaciones, morfina, cocaína, alcohol. Enfermos de régimen. Convalecientes.

POR AMENAZAR

Por amenazar de muerte y malos tratos a una joven ha sido puesto a disposición del Juzgado de Instrucción Julio Urdiroz.

CHOQUE DE AUTOS

Sobre las doce horas del día de ayer en el cruce de carreteras entre la estación del Norte y en la calle de Alcalá Zamora, chocaron los automóviles matrícula T. E. 2.959 y N.A. 3.898, resultando con lesiones de escasa importancia el guardia civil Máximo Rázzquin, ocupante de uno de ellos.

Los coches resultaron con desperfectos de bastante consideración.

NABOB Té de Ceylán
latas y paquetes

REYERTA Y ESCANDALO

Han sido denunciados al Juzgado municipal Babil Berrio y Ezequiel Iriarte, que la emprendieron a mamporro limpio y armaron un escándalo un poco regular.

MAS RINAS

También ha sido denunciado al Juzgado municipal un individuo llamado Andrés Garralda, que causó varias lesiones en rifa a su contrincante llamado Isaac Merino.

ACCIDENE DESGRACIADO

Sobre las cuatro y cuarto de la tarde de ayer, en la carretera de la Estación del Norte, en frente de la fábrica de Levaduras de los señores Eguil y Muruzabal, ocurrió un sensible accidente, del que fué víctima un vecino de la capital.

Ramón Soria Eraso, de 41 años, con domicilio en Compañía, 19, quinto, derecha, que iba con dirección a la estación montado en bicicleta, sin duda aprovechando "la cuesta abajo" se lanzó a bastante velocidad, (según dicen), teniendo la desgracia de chocar con un carro que se dirigía también hacia la estación, saliendo a consecuencia del encontronazo el ciclista violentamente.

Rápidamente fué llevado a la Casa de Socorro, donde los facultativos de guardia Sres. Ariz y Pueyo, (médico y practicante, respectivamente), procedieron a prestarle asistencia,

pero desgraciadamente, a pesar de los buenos deseos de los citados facultativos resultaron inútiles, pues el infeliz falleció a los pocos momentos de haber ingresado en el mismo, pues sufrió la fractura del cráneo.

Lamentamos sinceramente el percance, y a sus familiares les enviamos nuestro sincero pésame por esta desgracia.

FIESTAS DE SOCIEDAD

En el Casino Estava aprovechando las Pascuas se celebrarán hoy y mañana bailes-ascito con la cooperación de la orquesta que dirige el maestro Larrea.

También en el casino militar habrá hoy baile en obsequio de los señores socios y sus familias.
Agradecemos la invitación que se nos hace para asistir a los mismos.

Vendo

maquinaria por liquidación del negocio: Tornos, taladros, accesorios y piezas. Camionetas Opel y Dogge. Informarán: AUTO-REPARACIONES UNIVERSAL, Espartero 22, BILBAO.

SERVICIOS PRESTADOS POR LA GUARDIA MUNICIPAL

Ante el Juzgado correspondiente y por conducto de la Comisaría, fueron denunciados Babil Berrio y Ezequiel Iriarte, por reyerta, y al ser cateado el Berrio, se le ocupó una hoja de tijera en forma de puñal.

Francisco Echeverría, por insultar groseramente a un agente.
Por el guarda de Jardines, José Cayo, fué recogida en uno de los urinarios de los Jardines de la Tacónera, una bomba en forma de pipa, con su mecha correspondiente, la cual fué entregada en la Comisaría.

Ante el señor Alcalde fueron denunciados:

CALVOS

Regeneración inmediata del cuero cabelludo y curación fulminante, recuperando los cabellos.

Pago después del resultado

APARTADO 10.009 MADRID

Doce por implorar la caridad.
Dos por infringir el Código de circulación.
Tres jóvenes por jugar a la pelota en la fachada de una iglesia.
El propietario de un perro por tenerlo abandonado.

Aproveche la ocasión

Comprando zapatos de señora y caballero desde CINCO PESETAS.

Precedentes de una quiebra,

Javier, 1 (Bajada de San Agustín)

CASA DE SOCORRO

En este benéfico establecimiento fueron asistidas las siguientes personas:

Luis Ataun, de 14 años, de herida contusa en el cuero cabelludo, por caída.
Isac Merino de 29 años, de erosiones en el brazo izquierdo, por agresión.

Maximino Rázzquin de 28 años, de contusión en la rodilla derecha, por choque de automóviles.

Matilde Quel, de 23 años, de erosiones por mordedura de gato en la pierna derecha.
Rufino Abete de 39 años, de herida contusa en la región frontal y herida contusa en la frente, por choque de bicicleta.

N. A. de 26 años, de herida contusa en el cuero cabelludo por caída.

A. R. de 32 años, de herida contusa en la raíz de la nariz y labio inferior, por caída.

Matías Irigoyen de 62 años, de herida contusa en el párpado inferior por golpe.
Ramón Soria de 41 años, de fractura de la base del cráneo, por caída de bicicleta. (Falleció a los pocos momentos de haber ingresado).

CARBONES

Hullas, entrecitas, cock
LUIS REVESTIDO SAGARDOY
Sarriena, 34 Teléfono 2979
Pamplona

SEÑORA

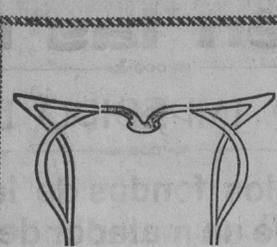
No olvide usted, que para estas fiestas le es indispensable el comprar aceitunas, pepinillos y variantes en vinagre, etc... ¡Dónde mejor!, en la calle Mañueta, 16, LA SE. VILLANA.—Especialidad en aceitunas rellenas, huevós frescos de mercado, plátanos, y olivas negras de ARAGÓN.

Suscripción Navarra

PARA LA NACIONAL DE "HOMENAJE A LAS FUERZAS ARMADAS", UNIFICADA EN LA CAMARA OFICIAL DEL COMERCIO E INDUSTRIA
ULTIMA LISTA

	Pesetas
Suma anterior	303.553,35
Don Eusebio Uriz	25,00
Don Melchor Gascue	50,00
Don Nazario Unánua	50,00
"La Villavesa"	100,00
Don Valentín Ardanaz, de Aoiz	7,00
Don Aquiles Morales, de Montea-gudo	50,00
Doña Jesusa Morales, de id.	50,00
Una señora	15,00
Ayuntamiento de Mendigorria	100,00
Recaudado en dicho Ayuntamiento	89,00
Recaudado en la Cendea de Iza P. P.	70,00
Don Juan Ariz Goldaracena	25,00
Ayuntamiento de Sada de Sangüesa	100,00
Recaudado en dicho Ayuntamiento	50,00
Ayuntamiento de Estella	40,00
Ayuntamiento de Aranguren	250,00
Don Gregorio Alfaro, de Carcas-tillo	50,00
Don Juan Alfaro, de id.	5,00
A. O.	5,00
Una margarita de Larraga	10,00
Doña Teresa Seminario	25,00
Excmo. Sr. Presidente de la Au-diencia Territorial de Pamplona	2.055,40
Don José Zabala, de Aoiz	5,00
Don Valentín Maritorea, de Eil-zondo	15,00
Círculo Tradicionalista de Car-castillo	110,00
Don Daniel Esparza, de Oteiza de la Solana	5,00
Don Faustino Echave, de Eulate	5,00
Ayuntamiento de Aoiz	150,00
Don Miguel Laco, de Aoiz	10,00
Don Manuel Alfaro Lecumberri, de Carcastillo	25,00
Ayuntamiento de Lesaca	100,00
Don Martín Elizalde Larrechea, idem	10,00
Don José Marco, de Miranda de Arga	20,00
Don Juan Arrastia, de Aberin	5,00
Don Mariano Laramendi, de Iru-rta	75,00
Recaudado en "Unión Navarra" Asociación de Propietarios de Montea-gudo	13.775,00
Don Teodoro Ros Asensio, de Az-cona	250,00
Ayuntamiento del Valle de Gue-sálaz	75,00
Ayuntamiento de Sartaguda	100,00
Don Luis Pérez, de Marcella	500,00
Don Jacinto Aiestarán, de Le-cumberri	10,00
Don Javier Induráin, de San-güesa	50,00
Don P. I. Presbítero	15,00
Don Simón de Lecea, de Alsasua	10,00
Don Manuel Lizarraga, de Huar-te Araquil	50,00
Nuevo Casino Español, de Este-lla	10,00
Don F. Erea	75,00
Don Vicente Frauca, de Lecum-berri	25,00
Don Santiago Sánchez, de Oore-lla	125,00
Comisión Pró-Homenaje, de Co-rella	5,00
Don Sandalio Olivetti	133,50
Don Agustín Pérez	20,00
Don José Pérez	5,00
Don Agustín Irigaray	200,00
Don Tomás Zamorano, de Tudela	5,00
Doña Carmen Forcada, de id.	3,00
Don Laureano López, de Val-tierra	15,00
Don José María Pascual, de Ca-creita	15,00
Doña Irene García, de id.	15,00
Don Luis Fernández, de id.	25,00
Don Salvador Artajo, de Tude-la	50,00
Don José González, de id.	10,00
Don Antonio Yuso, de id.	10,00
Don Victorino Oloriz, de id.	10,00
Don Luis Joquero, de id.	10,00
Don Jesús Saldia, de id.	2,00
Recaudado en Yesa	113,00
Don Ambrosio Velasco, de Viana	5,00
Don Antonio Fernández de Luco	15,00
Don Eduardo Esquíde	5,00
Don Federico Armañanzas	1,00
Total	322.477,25

En esta fecha ha quedado cerrada en esta Cámara Oficial de Comercio e Industria la suscripción, y esta Corporación ha efectuado el oportuno ingreso de la cantidad total recaudada, habiendo elevado el oportuno comprobante al Excmo. Sr. Ministro de Justicia don Rafael Aizpún Santafé. Pamplona 21 de Diciembre de 1934.



La Creación

Invita a usted a que visite sus escaparates HOY y MAÑANA en los que expone los interesantes artículos que por inventario liquida como en años anteriores

Jersey de lana para niño desde . 1'25 Ptas.

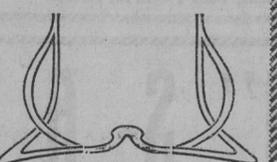
Jersey de lana para señora desde . 3'90 Ptas.

Jersey de lana para caballero desde . 2'90 Ptas.

Cítmalos tres precios: Por este orden muchos géneros, todos de inmejorable calidad

LA CREACION

Zapatería núm. 38 PAMPLONA



8'50 PESETAS
Certificados de penales y de planos.—Últimas voluntades 9 pesetas.—Cumplimiento de exhortos.—Presentación y despacho de toda clase de documentos. SEGURIDAD, RAPIDEZ.—AGENCIA Río Rosas, 18, MADRID.

Informacion postal DE MUES

La fiesta de la Purísima
Con inusitada solemnidad se celebraron el día 8 del presente los cultos que coincidiendo con el día de la Inmaculada Concepción daban remate a la fervorosa novena con que sus fieles devotos hemos honrado a nuestra Madre, cultos que bien podemos afirmar han sido terminados con broche de oro.

Aún brillaban en el firmamento las últimas estrellas cuando el estampido de cohetes y la aurora admirablemente cantada por el coro de Hijas de María nos anunciaban que entrábamos en un día grande, todo él dedicado al culto de María.

Desde la primera misa y durante el resto de la mañana fueron muchos los fieles que se acercaron a la sagrada mesa, ávidos de recibir en sus pechos el Pan de la vida.

Para dar más realce a la fiesta, la Junta Directiva de la Asociación de Hijas de María nos proporcionó predicador extraordinario.

Fue el celoso coadjutor de Los Arcos, don Pablo, el encargado de explicar con elocuencia oratoria y cálidas palabras las grandezas de María, siempre Virgen, con aplicaciones prácticas a la vida cristiana y en especial a la vida de la verdadera Hija de María, cotejando la que lo es a carta cabal y con aquella que lo es solo de papel.

Algo faltó, sin embargo, para que todo hubiera resultado en conformidad con nuestros deseos de católicos: la procesión. María también quería corresponder a nuestro fervor en la iglesia visitándonos, recorriendo triunfante nuestras calles entre las aclamaciones de sus hijos y entusiastas cánticos de sus devotos.

Era ya tarde para cuando se pensó en solicitar la correspondiente autorización.

Y a propósito de esto: ¿Cuándo llegará el día en que los navarros todos abramos los ojos para ver y comprender que mientras sigamos amarrados al carro del Estado español sufriremos las consecuencias de sus cambios de gobiernos, de su con frecuencia política sectaria, de su a veces sistemática oposición a dejarnos manifestar abiertamente y sin trabas de ninguna clase nuestros sentimientos religiosos?

El maestro Sabín escribió: "El día en que Navarra sea nacionalista Euzkadi será libre".

Si el Estatuto, punto de partida en el camino de la plena reintegración de su soberanía, lo hubiéramos aceptado, no tendríamos que acudir servilmente en demanda de autorización para manifestar públicamente nuestra fe. Los crucifijos presidirían nuestras escuelas; éstas no serían escuelas de sectarismo, donde Dios no tiene entrada; la moral inculcada a los niños, cuya enseñanza estará encomendada a maestros idóneos, no sería una moral pagana, cual actualmente lo es; donde no está Dios está el diablo. Jesucristo lo dijo: "Quien no está conmigo está contra mí".

Ceses y posesiones
Por tener proveer en propiedad las escuelas de esta localidad, tuvieron que cesar en el desempeño de las mismas los cultos maestros don Basilio Esparza y doña Delia Marco.

Esta última, en los pocos meses que ha estado al frente de la escuela de niñas se había granjeado el afecto del vecindario tanto por sus dotes de simpatía como por su no desmentido celo en suministrar a las niñas las enseñanzas propias de su sexo. Mucho sentimos su ausencia.

Don Basilio Esparza hacía ya cuatro años que a satisfacción del vecindario ejercía la escuela de niños.

Ardiente patriota él, no desperdiciaba ninguna ocasión para despararrar en torno suyo el amor a la Patria, su Euzkadi querida, predicado siempre las doctrinas de Jel entre sus numerosas amistades.

Sus amigos quisimos despedirlo cual se merecía, y el domingo 16 le ofrecimos el homenaje de una suculenta cena en el Café Hispano (?) de esta; cena con gusto y esmero servida por el propietario del mismo don Simón Gastón y con avidez consumida por los concurrentes; el homenaje a don Basilio Esparza; José Mari y Miguel Gastón, Nicanor Suberviola, Lucas Ortega, Valentín Monreal, Victoriano Gastón y Martín S. de Murleña.

Fue un acto simpático; todos a porfía, una vez remojados los estómagos con las Cadenas y el Domecq, a profusión, queríamos dedicar a nuestro compañero fiel, al amigo entrañable, nuestro brindis de despedida, sobresaliendo en sus dotes de compositor el también amigo y patriota Serafín Oña, que al final del acto vino a decir el adiós efusivo al que se nos iba tal vez para no volver. Te marchas, Basilio, mas tu corazón queda con nosotros; tus amigos no te olvidarán; te conocíamos y te queríamos demasiado pa-

Valle de LONGUIDA

Asamblea nacionalista
Convocados por Eca y B. B., se reunieron en asamblea los afiliados al Partido Nacionalista Vasco pertenecientes a esta Junta Municipal.

El principal objeto de esta asamblea era dar a conocer a los afiliados las circulares que había remitido el Napar y decidir si se había de enviar o no una representación a la asamblea regional que se ha de celebrar en Iruña.

Enterados, se discutió si se debía mandar una representación, y se acordó por unanimidad el nombramiento de ésta que está integrada por los señores siguientes: Como Apoderado don Félix Fernández, y como suplente don Bernardo Ichaso, Presidente y Tesorero respectivamente de esta Junta Municipal.

Sin perjuicio de volver a reunirse en breve, se repartieron varios ejemplares del Proyecto de Organización Regional en Navarra para que se enteren los interesados, se levantó la sesión, reinando el mayor entusiasmo y animados todos a trabajar por Jel. ¡Aurrera mutillak!

Una salvajada

Encontrándose en casa del vecino de Eca don Agustín Blasco, su esposa Marina, su hermana Benita y el prometido de ésta Mariano Soto, de Pamplona, sin saber por qué fueron saludados con tres grandes piedras que desde la calle lanzaron sobre el balcón, haciendo los cristales añicos.

Por el señor Blasco y el señor Soto fueron preguntados la mayoría de los mozos, pero resulta que nadie sabe nada. Ahora preguntó yo: ¿quién tiró la piedra? Desde luego protestamos de esa hazafia y le decimos al señor Blasco que debía haber dado conocimiento a la Guardia civil, que seguramente hubiera descubierto al culpable.

Uno del Valle

CARCAR

NECROLOGICAS

El día 22 del actual falleció en esta villa doña Lorenza Ochoa, bondadosa esposa del que fue asiduo lector de LA VOZ don Benjamín Sáezaba.

Su inesperado y momentáneo desenlace ha sorprendido a sus familiares y a cuantos de veras lo querían.

Que Dios les dé a todos la resignación cristiana suficiente para soportar tanto dolor.

En el mismo día dejó también de existir doña Eusebia Oteiza, esposa del ex juez municipal de esta localidad don Aniceto Rubio.

Dicha señora fué presa de una larga y penosa enfermedad que la llevó al sepulcro, a pesar de todas las atenciones y cuidados que los suyos supieron prodigarle.

Descanse en paz la finada.

EL TIEMPO Y EL CAMPO

Toca a su fin la temporada de remolacha azucarera a las fábricas, a pesar del tiempo tan metido en lluvias que venimos soportando hace bastantes días.

Los cereales presentan un aspecto inmejorable, pero las nubes, a fuerza de ser tan benignas para los misioneros, no dejan hacer ninguna clase de labores.

EL CORRESPONSAL

24 Diciembre 1934.

Dr. J. Ezquieta Arce
Enfermedades del corazón y pulmones
RAYOS X
Carlos III, 14, 1.º PAMPLONA

A. OROZ Médico
Ha trasladado su Laboratorio a ANSOLEAGA, 30, 1.º, derecha
Teléfono 1495
(Antes Grand Hotel)

ESPECTACULOS Del Gobierno civil

Frontón Euskal-Jai

A las tres y media de la tarde.
UNZUE y AZCONA
contra
URZAINQUI y LAZCANO

Frontón Moderno

A las once y media de la mañana.
LASA y URRESTILLO
contra
ARRIETA I y CASTUERA

Teatro Goyarre

TELEFONO 2228
Martes 25 de Diciembre de 1934
Infantil, a las tres de la tarde.
Estreno de la extraordinaria producción del Oeste

La horda maldita

por RANDOLPH SCOTT, BUSTER CRABBE y NOAH BERRY.
Popular, a las cinco.
Matinée, a las siete y cuarto.
Noche, a las diez y media.

La inagotable emoción del tango nos es dada con nueva intensidad por el rey de la canción crolla en su última gran producción
EL TANGO DE BROADWAY
por CARLOS GARDEL.
Miércoles 26 de Diciembre de 1934
Popular, a las cinco.
Matinée, a las siete y cuarto.
Noche, a las diez y media.
URIELMS present
TE QUIERO Y NO SE QUIEN ERES
con JEAN MURAT.

Coliseo Olimpia

SAGE TELEFONO 2234
Hoy martes
A las tres.
La producción del Oeste
El vengador solitario
Popular, a las 4,45.
Matinée, a las 7,15.
Noche, a las 10,30.
Estreno de la grandiosa superproducción CIFESEA

AL LLEGAR LA PRIMAVERA

por JANE BAXTER, RICHARD TAVER y CARLOS ESMOND.
Incomparable comedia musical inspirada en otra de las grandes pasiones frustradas del inimitable compositor FRANZ SCHUBERT.
Film de honor de la producción inglesa.
Bello romance de una vida dedicada al arte en el que triunfó ruidosamente pero que fracasó en el amor.
Selección de canciones y piezas musicales del malogrado y genial compositor Schubert.
Presentación deslumbrante, dentro de la fastuosidad de la Austria romántica y señorial.
Mañana miércoles
A las tres.
La producción del Oeste
SIN PATRIA
por RICHARD BARTHELMISS.
Popular, a las 4,45.
Matinée, a las 7,15.
Noche, a las 10,30.
AL LLEGAR LA PRIMAVERA

Hipotecas-préstamos

Facilitamos capital en hipotecas y sin hipotecar, sobre fincas urbanas y rústicas, largos plazos de amortización.
Intereses desde 6 por 100 anual. Informes gratis.
CENTRO FINANCIERO.-- Cortes, 561, pral derecha.-- Teléfono 38733. -- BARCELONA

EL MEJOR PURGANTE LAXANTE

Agua mineral natural de Carabaña
Purgante, depurativo, antibilioso, antipéptico
PROPIETARIOS Ninos R. I. Chávarri Maurel 12 (antes Lealtad)-Madrid

Campos Elíseos de Lérida

GRAN CENTRO DE PRODUCCIONES AGRICOLAS
Casa fundada en 1864
Dirigida hoy por don SILVIO VIDAL PEREZ
Diploma de proveedor efectivo de la Asociación de Agricultores de España, del Servicio Nacional Agronómico, Sindicatos y Confederaciones Agrícolas de España.
Especialidad en el cultivo de
ARBOLES FRUITALES de las especies y variedades muy recomendables.
Gran surtido en,
FORESTALES - ARBUSTOS - CONIFERAS - ROSALES
VIDES AMERICANAS
Solicítense catálogo e informes
Representante en Navarra, JULIAN ASTIZ, Mercaderes, 15, Pamplona

Ignacio de Valle

AGENTE DE NEGOCIOS
Agencia de Compt. -- Venta de casas, chalets, caseríos, terrenos y fincas, colocación de capitales, con operaciones ampliamente estudiadas, préstamos hipotecarios, trasportes, administraciones, etc., etc. Consultas gratis.
HUARTE (Pamplona) Teléfono 5

Muebles EZCURDIA

FABRICA Y EXPOSICION
Eslava, 16 al 22 Teléfono 2431
Cortinajes - Alfombras

AGENCIA MARITIMA

LUIS REVISTIDO SAGARDOY
Sarasate, 34, bajo Teléfono 2278 PAMPLONA
DESPECHO DE PASAJES Y CARGA
Vapores correos españoles Próximas salidas
Compañía Trasatlántica
LINEA DE CUBA-MEJICO 25 Noviembre vapor "Habana".
25 Diciembre vapor "Cristóbal Colón".
LINEA DE PUERTO RICO, VENEZUELA, COLOMBIA 20 Noviembre vapor "Marqués de Comillas".
20 Diciembre vapor "Juan S. Elcano".
LINEA DE NEW-WORY, CUBA 16 Enero vapor "Magallanes".
LINEA DE BRASIL PLATA
28 Noviembre motonave "Cabo San Agustín" 19 Diciembre motonave "Cabo San Antonio"

Los equipos vascos en el Campeonato de Liga

EN SAN SEBASTIAN DONOSTIA, 3.-ARENAS, 2
San Sebastián-Poco público acudió el domingo al campo de Atocha. Y eso que la tarde convidaba a permanecer al aire libre...

EN BARCELONA JUPITER, 1.-UNION, 1
Barcelona.-En el campo de Pueblo Nuevo, se encontraron el Júpiter y el Unión Club de Irún, en partido de Liga, correspondiente a la segunda división.

EN BILBAO ATHLETIC, 4.-SEVILLA, 0
Bilbao.-En el campo de San Mamés, bajo una persistente lluvia y con regular entrada, jugaron el Athletic y el Sevilla.

EN BARCELONA SEVILLA, 0.-ATHLETIC, 0
Barcelona.-En el campo de Pueblo Nuevo, se encontraron el Sevilla y el Athletic Club de Irún, en partido de Liga, correspondiente a la segunda división.

EN BARCELONA BILBAO, 0.-ATHLETIC, 0
Barcelona.-En el campo de Pueblo Nuevo, se encontraron el Bilbao y el Athletic Club de Irún, en partido de Liga, correspondiente a la segunda división.

LA PRIMERA DIVISION EN SEVILLA BETIS, 3.-VALENCIA, 0

Sevilla.-En el campo del Patronato, con un tiempo desapacible, el Betis batió al Valencia, demostrando una gran rapidez en el juego y una evidente superioridad técnica.

En el primer tiempo, Caballero marcó el único gol de esta parte para el Betis. En la continuación, el equipo bético siguió presionando, aunque el Valencia prodigó sus arrancadas repuntadas todas por la excelente defensa andaluza y el guardameta.

A los quince minutos, Unamuno aprovechó un centro de Sáro para marcar con un buen testarazo el segundo gol. Diez minutos después, una jugada análoga del delantero centro bético sirvió para aumentar a tres tantos la ventaja de los andaluces.

Con este resultado terminó el encuentro. Todo el equipo bético hizo gala de una gran cohesión. Del Valencia jugó bien su línea media. Rubio tiró mucho a gol, pero se encontró con un Urquiza en vena de aciertos.

EN MADRID ATHLETIC M., 1.-BARCELONA, 3
Madrid.-En el Stadium Metropolitano el Athletic madrileño, sufrió una gran derrota infligida por el Barcelona.

EN BARCELONA ESPANOL 4; RACING 2
Barcelona.-En Casa Rabia jugaron el Español y el Racing de Santander. El encuentro tuvo escaso interés. El juego en general fué pobre en ambos equipos.

Table with 2 columns: Group, Team, Score. Lists results for First and Second Divisions.

Table with 2 columns: Team, Goals, Assists. Lists statistics for Betis, Athletic B., Barcelona, and Madrid.

SECCION DE DEPORTES: EL CAMPEONATO DE LIGA

Osasuna vence al Zaragoza facilmente. El mejor de los veintidos jugadores fué Julio Iturrealde. Los "maños" causaron pobre impresión.-Vergara tuvo una gran tarde, marcó cinco tantos Osasuna sigue leader de su grupo.

En los demás resultados destacó la derrota del Athletic de Madrid.-El Irún empató en Barcelona con el Júpiter.-El Donostia, Betis, Madrid y Athletic de Bilbao triunfadores.-Otros resultados.

Table with 2 columns: Team, Goals. Lists scores for various teams including Oviedo, Sevilla, Arenas, Racing, etc.

partido posible. Los guipuzcoanos saldrán siempre vencedores. El primer encuentro entre Urrestilla y Gas tamiza se terminó con la victoria del primero.

do poner los tableros con una ventaja a su favor así (8-4). El juego que realizan los navarros es bastante inferior a los guipuzcoanos, pero es sin duda ninguna porque en la cancha existe un Echániz III que juega formidablemente y se hace el amo de la cancha.

decisión necesaria para ser él, el fabricante de la mayor parte de los tantos. Julio hizo un partido colosal, y para Julio fueron las mayores ovaciones de la tarde.

Los domingos del Moderno

EL DESAFIO ENTRE GASTAMINZA Y URRESTILLA LO GANO ESTE ULTIMO.-UN GRAN PARTIDO DE MANO EN EL QUE LOS GUIPUZCOANOS ACHUICHO Y ECHANIZ III IMPONEN SU CATEDRA DE BUENOS MANISTAS, VENCINDO FACILMENTE A LOS NAVARROS LASA Y ARRIETA I

El primer partido de los jugadores el domingo en este frontón, fué de un manifiesto dominio de Urrestilla sobre su contrario Gastaminza, al que más le animaba el deseo de salir triunfante, que su calidad de manista en relación con los buenos despuntes de juego que nos demostró Urrestilla, que a pesar de no ofrecernos un juego tan hecho como el día que jugó contra Castuera, derrotó cumplidamente a su contrario por 12 tantos (25-19).

En el segundo de los partidos hubo un jugador sobrio, y este fué el "chaval" Echániz III.

Igual con la derecha que con la "zurda", cortaba la pelota de manera magistral. Llegaba a restar pelotas, que nosotros creíamos no podía restar.

Este "mocete" es una "joya" en la modalidad cual perfecta de nuestro gran deporte vasco. Ahí lo tienen, también al veterano Lasas, que el domingo se lució como en sus mejores tiempos.

Al retirarse de la cancha el belutarra, le felicitaron sus amigos y allí, cuando entraba "bando" la señora Jerónima, le dijo un aficionado: "¡Has jugado muy bien, Lasas!"

Y tal resultado y el juego que los cuatro pelotazales desarrollaron en la cancha, me demostró muy claro, claro, que no hay

EL DOMINGO EN SAN JUAN

Osasuna, 6; Zaragoza, 2

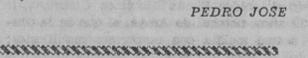
El partido apenas tuvo historia. No la tuvo, porque jugar lo que se llama jugar, construir juego y llevar adelante avances eficaces, únicamente lo efectuó el equipo osasunista y así lo corrobora sin duda alguna, el elevado score que alcanzó sobre el Zaragoza.

Fué una victoria "auténtica" es decir; ganó Osasuna merced a su esfuerzo y a su juego brío y eficaz en la mayor parte de las ocasiones. Osasuna consiguió realizar un juego seguro y veloz en el que destacaba la buena labor de los interiores: Paco y Julio y el entusiasmo y efectivismo de ese delantero centro, que se llama Vergara.

A Julio hay que dedicarle capítulo aparte. Como siempre, la nota más destacada de entusiasmo osasunista la dió Julio Iturrealde, quizás excediéndose en sus ímpetus pero con tesón y un resultado positivo indubitable. El de Carcastillo, tuvo los arreos y la

EL PRIMER GOL

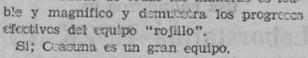
El primer gol de Osasuna en el partido de ayer. (Foto Zaragüeta)



El primer gol de Osasuna en el partido de ayer. (Foto Zaragüeta)

ARRIZABALAGA

Año de nieve, año de bienes y de SKIA-DORES con los magníficos SKIS que vende Arrizabalaga Mayor 33 PAMPLONA



Año de nieve, año de bienes y de SKIA-DORES con los magníficos SKIS que vende Arrizabalaga Mayor 33 PAMPLONA

ANUNCIOS BREVES DE LA VOZ

Hasta 15 palabras una peseta. Por cada palabra más, 0'10 pesetas. En la Administración se cobrará 0'50. El Impuesto del timbre a cargo de los anunciantes, y a razón de 0'10 pesetas por anuncio.

Pérdidas EXTRAVÍO de perro de caza, edad 6 meses, color blanco con pintas canela, desapareció del Monte Otelza-Oyan el 10 del actual. Se lo gratificará a quien dé noticias de su paradero.

Ventas CASA CON TIERRAS se vende en Yabar. Informes Aniceto Echarte, Rookapea, Villa Enlita.

VENDO casa a cinco minutos con hermosa huerta y bajera. Informes Descaizos 23, primero.

La Providencia de España facilita préstamos para propietarios, edificar, etc. Módicó interés, reserva absoluta. Oficinas, Curia, 23, segundo.-Pamplona.

TERNERAS: Tres recién nacidas se venden. Magdalena, 18. Eñías Soto. Dentista Mariano Jiménez, San Saturnino, 13, primero.-Consulta especial económica los sábados de diez a una y de cuatro a siete.

FRANQUEO CONCERTADO

ATRASADO 15 CENTIMOS

PAMPLONA, MARTES 25 DE DICIEMBRE DE 1934.-Aparato 29.

DIARIO INDEPENDIENTE

TELÉFONO 1971.-Oficina y Talleres: CALLE DE LA PATRIA 10 Y NUEVA 4.

§ Información del País Vasco §

Ayer fueron puestos en libertad los miembros del B. B. B., juntamente con el señor Egileor y otros varios nacionalistas

Con un éxito enorme se hizo el reparto de ropas y comestibles por E. A. B. de San Sebastián.-Las Emakumes de Bilbao repartieron 800 cestas de comestibles entre los solidarios y nacionalistas necesitados

Guipúzcoa

SESION MUNICIPAL
San Sebastián 24, (5 tarde)
Celebró sesión esta mañana el Ayuntamiento, dándose en ella cuenta de una sentencia del tribunal contencioso-administrativo, desestimando un recurso interpuesto por la guardia municipal contra acuerdo del Ayuntamiento que les prohibía la sindicación. Se discutió el problema de aumento de sueldo a los empleados, aprobándose, por fin el informe en virtud del cual se conceden algunos aumentos.

Los convalescentes, débiles y anémicos recuperan rápidamente energías con VITONONA

EN LA DIPUTACION
El presidente de la Comisión Gestora de la Diputación manifestó a los periodistas que había recibido la visita de los arquitectos autores del proyecto de nuevo Hospital, para tratar de las obras que se van a realizar.

USE PRODUCTOS DE Laboratorios EUZKADI
Jabón de tocador
Dentifricios
Crema para el cutis
Crema para afeitar
Crema para el calzado

DETENCION DE MALEANTES
De Pasajes comunican que la Guardia civil de servicio en la estación del Norte encontró en un tren de mercancías a cinco individuos que viajaban sin billete y que eran de fuera de Guipúzcoa, los cuales trataban de pasar clandestinamente la frontera.

HALLAZGO DE UNA PISTOLA

Noticias de Mondragón dan cuenta de que cuando practicaba un registro, la Guardia civil encontró en el tejado del caserío Eorro, que se hacaba deshabitado, una pistola que le fué robada a un guardia municipal.

TXIMISTA Insuperable crema para el calzado. En negro y color.
Caja pequeña: 0'25. Grande: 1 peseta.
DEPOSITO DE "LABORATORIOS EUZKADI" GOIBURU.-Ave. Francia, 11, cuarto Teléfono 2902

SE AVERIGUA LA PROCEDENCIA DE UNAS HOJAS CLANDESTINAS

De Pasajes comunican al gobernador que la Guardia civil ha conseguido averiguar de donde procedían unas hojas clandestinas tituladas Boletín interior del partido Comunista de Euzkadi, en las que se le incitaba a los soldados y demás fuerzas a no hacer caso de los mandatos de sus superiores.

Como complicados en este asunto han sido detenidos Simán Martínez Guerrero, de 30 años, natural de Araya, al que se le ocupó una melata con numerosos manifiestos; Julián Rico, de 36 años; Ignacio Armino y Juan Martínez Vergara.

UN ATROPELLADO
A las seis y media de la tarde fué arrollado por un automóvil Francisco Lopategui, resultando con heridas de consideración.

NUEVO CONCEJAL
El gobernador civil interino manifestó a los periodistas que había sido nombrado concejal del Ayuntamiento de Zarazuar don Isidro Letamendi.
Dijo también que, con motivo de las próximas fiestas, habían sido puestos en liber-

dad 23 detenidos gubernativos que se hallaban en la cárcel de Ondarreta.

CAIDA MORTAL
Ayer ocurrió un doloroso suceso que causó la muerte del joven electricista Joaquín Espi Sarasa, de 25 años, domiciliado en San Sebastián.

Según manifestó el testigo Jesús Lecumberri, cuando iban en el tranvía de San Sebastián a Tolosa, Joaquín Espi se cayó del coche al pasar por el término de Lasarte. Recogido en el automóvil del señor Urbano Areta, fué trasladado el herido a la Casa de Socorro, donde dos médicos de guardia certificaron que era ya cadáver.
El esgracido joven era portero de un equipo de fútbol, y el accidente ocurrió cuando venía con sus compañeros de regreso de jugar un partido.

DONATIVO PARA LA BENEFICENCIA
El alcalde manifestó a los periodistas que había recibido un donativo de 600 pesetas con destino a la Beneficencia.

POR LOS SOLIDARIOS NECESITADOS
Se ha celebrado el reparto de ropas comestibles y otros efectos a los solidarios necesitados por la benemérita agrupación de Emakume-Abertzale-Batza.

LIBE Dentifricio ideal para señoritas Precio: 2'25 ptas.
ORTZURI Dentifricio de imborrable calidad Precio: 2 pesetas.

Al acto asistió tan enorme cantidad de gente que se montó un servicio de orden con guardias de Asalto.
El reparto se hizo con los escrupulosidad en los detalles y el acto ha constituido el mayor éxito que se ha conocido.

MANIFESTACIONES DEL COMANDANTE MILITAR
El comandante militar señor Carrasco nos hizo ayer las siguientes manifestaciones:
La autopsia practicada al cadáver de la joven Pilar Gómez, víctima del desgraciado suceso de la noche del viernes, ha permitido apreciar dos heridas en el antebrazo derecho y una de entrada en el tercer espacio intercostal derecho, interesando el corazón y el pulmón derecho, con fractura de la quinta costilla por su parte posterior quedando la bala alojada en el tejido celular subcutáneo. La muerte fué reproducida por hemorragia interna y la bala que tenía alojada es del 7,65, igual calibre que el de la pistola que arrojó el sospecho a quien el agente intentó cachear.

Como consecuencia del reparto de hojas ese día, he ordenado en toda la provincia la clausura de algunos bares donde se ha sabido se ha hecho reparto o han aparecido hojas, multando a los dueños y además he ordenado sean detenidas todas las personas que en los registros practicados se les haya encontrado alguna hoja.
Se han repartido alrededor de 800 cestas y, como todavía quedaba una gran cantidad de comestibles, se ha comenzado a hacer paquetes para su distribución; a las cinco y media de la tarde se habían repartido más de 400 paquetes y continuaba todavía el reparto.
Las emakumes han desplegado una intensa y meritísima labor, bajo la dirección de su digna presidenta, señora de Azkue y Landaburu.
Durante el acto del reparto se desarrollaron escenas emocionantes, viéndose a muchos umetxus que recibían los donativos con los ojos rebosantes de lágrimas de alegría.
También procedió al reparto de cestas de comestibles, habiendo sido distribuidas 58.
DIPUTACION
En los centros oficiales ha sido hoy día de poco movimiento.
En la Diputación, el presidente, señor Bel-

miento revolucionario que quedaba por esclarecer y sancionar en toda la provincia.

Vizcaya

LOS MIEMBROS DEL B. B. B. EN LIBERTAD

Ayer fueron puestos en libertad los miembros del B. B. B. Las noticias que anticipamos a nuestros lectores en nuestra edición anterior, han tenido plena confirmación, con inmensa alegría del pueblo nacionalista que ve con íntimo agrado que los dignos dirigentes del Partido Nacionalista en Vizcaya, así como el ex director del partido, ex diputado a Cortes y actual secretario de la minoría nacionalista vasca, señor Egileor, pasarán el Gabon en compañía de sus familias.

También han sido puestos en libertad los señores: Gamba, Bengoa y Larrauri, igualmente detenidos, y que pertenecen al Partido Nacionalista en Mungía.

Fueron puestos en libertad a las cuatro y media de la tarde, Esperaban a los queridos compatriotas los señores Ruiz del Castaño y Sorzabal, del Consejo Regional; don Luis de Arbeloa, presidente de la Junta Municipal y miembro interino del B. B. B.; Lasa, de la Junta Municipal de Bilbao; los diputados don Heliodoro de la Torre y don Francisco Horn; don Francisco de Arregui, del Consejo político de "Euzkadi"; don Manuel Taramona; doña Teresa de Azkue, presidenta de Emakume-Abertzale-Batza; Totorikaguna, de la Junta Municipal de Bilbao y numerosos nacionalistas que, noticiosos de la salida de las autoridades, acudieron a saludarles.
Los libertados fueron objeto de una cariñosísima manifestación de simpatía y efusivamente felicitados por su salida.
Por lo que respecta a su situación, podemos decir que el Juzgado militar de Burgo informó favorablemente las dos peticiones formuladas por las partes de los procesados en la causa que se les seguía a los miembros del Consejo Regional, y, en consecuencia, la Auditoría decretó la inhibición del juez militar en dicha causa y la libertad de los procesados.
Durante todo el día de hoy, los dignos miembros del B. B. B. han recibido un crecidísimo número de felicitaciones.
POR LOS SOLIDARIOS Y NACIONALISTAS NECESITADOS
Hoy a las diez de la mañana, en los locales de Emakume-Abertzale-Batza, ha comenzado el reparto de las cestas de comestibles a los solidarios y nacionalistas necesitados.
Se han repartido alrededor de 800 cestas y, como todavía quedaba una gran cantidad de comestibles, se ha comenzado a hacer paquetes para su distribución; a las cinco y media de la tarde se habían repartido más de 400 paquetes y continuaba todavía el reparto.
Las emakumes han desplegado una intensa y meritísima labor, bajo la dirección de su digna presidenta, señora de Azkue y Landaburu.
Durante el acto del reparto se desarrollaron escenas emocionantes, viéndose a muchos umetxus que recibían los donativos con los ojos rebosantes de lágrimas de alegría.
También procedió al reparto de cestas de comestibles, habiendo sido distribuidas 58.
DIPUTACION
En los centros oficiales ha sido hoy día de poco movimiento.
En la Diputación, el presidente, señor Bel-



Guide usted su estómago
perque es la base de su salud

Yo padecí también como usted, pero me curó el DIGESTÓNICO
del Dr. Vicente

VENTA EN FARMACIAS

trán, dió cuenta de que habían sido despa-

chados diversos asuntos de trámite, y no tenía más noticias que dar a los periodistas.

GOBIERNO CIVIL

Recibió a los periodistas el gobernador civil interino, señor Fernández Angulo, el cual manifestó que en diferentes puntos de Vizcaya había ocurrido ligeros incidentes sin importancia ni reacción alguna con movimientos extremistas, sino simples sucesos menudos que ocurren con frecuencia en los pueblos.
Añadió que e siguen instruyendo diligencias para averiguar quiénes fueron los que colocaron las bombas cilíndricas en Axpe, de cuyo hallazgo dimos cuenta a los lectores de LA VOZ DE NAVARRA.

MAITENA El mejor jabón
Precio: 1 peseta para el tocador

POSPOLIN Finísima crema
Tubo: 2 pesetas para el cutis

LORE-BITSA Crema para afeitar
Tubo: 2 ptas. Frasco: 2'75 (No hace falta brocha)

Seguía diciendo el señor Rico que don Joaquín María Graus, que fué jefe de Vigilancia en Bilbao y había sido destinado a Santiago de Compostela, volverá a la Comisaría de Vigilancia de esta capital.

Finalmente, el gobernador felicitó efusivamente a los periodistas, deseándoles muy felices Pascuas.

EN LA AUDIENCIA

Se ha celebrado en la Audiencia la vista de la causa seguida contra Luigi Ferrari Bruno, acusado de tenencia ilícita de armas, para quien el fiscal pedía la pena de seis meses de arresto mayor.

El juicio quedó concluido, para sentencia.

The y Elixir Pujol

Es el purgante ideal, el más cómodo, eficaz y seguro preventivo contra las enfermedades infecciosas, como son: gripes, tífus, gripe, etc.

Fíjese antes de adquirir el prospecto de si lleva el nombre PUJOL, para no ser engañado.

De venta: Farmacias, Droguerías y Herbolisterías.

Depósito general: PRODUCTOS PUJOL, S. A. San Pedro Mártir, número 8, Barcelona.

TELÉFONO 12524

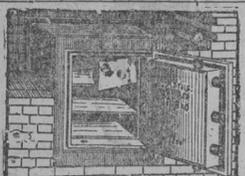


EN EL EUSKAL JAI

No hubo escenas emocionantes durante el transcurso del partido primero de los jugadores del domingo en el frontón de la calle de San Agustín. No obstante, el partido no fué de los aburridos y hasta hubo tanto, prolongado y reñido, en que los cuatro pelotaris anduvieron de cabeza, Vergara y Arbeloa II llegaron a los cincuenta tantos, cuando Azcona I y Unzué contaban 45.

En el segundo, que tampoco fué la batalla del Marne, Ascunce y Urtsun ganaron por catorce tantos para cuarenta y cinco a Lescasa y Plazabona.

EL LUNES
No se desarrolló contienda reñida entre Ascunce y Plazabona y Azcona II y Arbeloa II. Los primeros llevaron la delantera todo el partido, y terminaron en los cincuenta cuando los segundos contaban 39 tantos.



CAJAS INVISIBLES

Empotrada la Caja en la pared, ésta queda lisa y sin salientes. La caja se puede tapar con el papel o la pintura del decorado y colocar encima un cuadro. Así quedará del todo oculta. Tengo estas cajas en muchos tamaños. Pedid catálogo a **MATTHS. GRUBER** Apartado 185, BILBAO

Depositarlos para Navarra

HUNDAIN Y COMPANIA

Teléfono 8347

Avenida CARLOS III, 11 Pamplona

LA MAS HIGIENICA

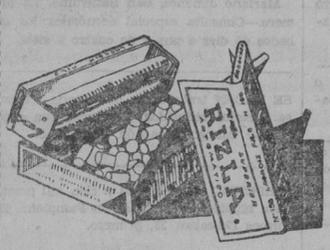
CERA EL CUCO



Aspecto parcial de la general en el partido entre navarros y aragoneses. La "hinchada" no puede como se ve disimular su satisfacción ante la marcha del encuentro (Foto Zaragüeta)

Fin de las HERNIAS

Recordad siempre que los únicos aparatos que curarán radicalmente vuestras hernias son los del especialista Sr. TORRENT, contruidos científicamente para cada hernia, edad y sexo. SIN TIRABAS NI TIRANTES ENGORROSOS de ninguna clase, no molestan ni hacen bulto, amoldándose al cuerpo como un guante, transformando rápidamente a todos los herniados en SERES PERFECTOS Y ROBUSTOS LLENOS DE VIDA Y SALUD COMO ERAN ANTES DE ESTAR HERNIADOS. Si queráis pues acabar para siempre con vuestras hernias, visitad sin pérdida de tiempo al especialista Sr. TORRENT, que estará en PAMPLONA y en el HOTEL PIRINEOS, únicamente el próximo DOMINGO, día 30 del corriente.-NOTAS: En ZARAGOZA, el día 28, en el HOTEL CONTINENTAL, (Coso, 52); en LOGROÑO el día 29, en el HOTEL PARIS; en SAN SEBASTIAN, el día 31, en el HOTEL EUROPA, y en VITORIA el día 2 de Enero, en el HOTEL FRANCIA.-ESPECIALIDAD en fajas medicadas y demás aparatos para corregir y evitar todas las dolencias propias de la mujer. Talleres y despacho en Barcelona: UNION, 13, "CASA TORRENT".



FUMADOR....

Con estos tres productos
Rizla
Papel de fumar, máquina y filtros, puede Vd. hacerse unos cigarrillos estupendos, emboquillados y casi de balde. Ensáyelos, nos agradecerá el consejo
Venta en estancos, etc., etc.

ASRIA. Bancaria Clarnus

Diputación, 309, entresuelo, 1.º **BARCELONA** Horas de despacho: de 9 a 12
(entre Bruch y Lauria) **BARCELONA** Teléfono 20302

Préstamos de dinero y de grandes capitales en hipotecas o documento privado, etc. y sobre toda clase de fincas urbanas y rústicas, etc. (Tramitación rápida y reservada)

En todas las poblaciones y pueblos de España se facilitan préstamos de capitales en metálico, desde 25.000 hasta 3.000.000 de pesetas. Con la garantía, para el prestatario que solicita el préstamo, de nuestra rigurosa reserva. Tipo de interés, desde el 5 por 100 anual. Pago de intereses, por trimestres o semestres vencidos, sin recargos ni apremios. Tiempo de duración de los operaciones de préstamos, (plazo de vencimiento), desde 1 hasta 20 años, o sea por el número de años que se convenga, indistintamente a corto o largo plazo, con derecho en el vencimiento a prórroga o aplazamiento, libre de recargo y apremio, siempre y cuando se esté al corriente de pago de intereses.

Condiciones para la devolución del capital prestado con facilidades y ventajas para la amortización voluntaria, o sin ella; la amortización voluntaria puede efectuarse indistintamente o conjuntamente por los procedimientos de parata, mixta y total.